# Informationen zum Daten·schutz in Leichter Sprache Wichtig:

Mit diesen Informationen in Leichter Sprache sollen Sie die Daten·schutz·erklärung besser verstehen.

Die Daten·schutz·erklärung in Fach·sprache finden Sie hier:

https://caritas-kulmbach.de/kontakt/datenschutz

Die Informationen in Leichter Sprache sind nur zur Erklärung.

Vor dem Gesetz gilt die Daten·schutz·erklärung in Fach·sprache.

#### Wer sind wir?

Wir sind die Caritas in Kulmbach.

Wir unterstützen Menschen.

Wenn sie Hilfe brauchen.

Die Chefs heißen:

- Oswald Purucker
- Andrea Boujjia

Unsere Adresse ist:

Bauer-gasse 3 und 5

95 32 6 Kulmbach

Daten·schutz ist uns wichtig.

Daten-schutz heißt:

Wir schützen Ihre Daten.

Daten sind persönliche Informationen von Ihnen.

Zum Beispiel:

- Ihr Name
- Ihre Adresse
- Ein Foto von Ihnen









#### Gesetz

Für den Schutz von den Daten gibt es ein Gesetz.

Das Gesetz heißt Daten·schutz·grund·verordnung.

Die Caritas gehört zur Kirche.

Das Daten·schutz·gesetz von der Kirche ist ein bisschen anders.

Der Name vom Gesetz ist:

Kirchliches Daten·schutz·gesetz.

Wir halten uns an das Kirchliche Daten·schutz·gesetz.

# Verarbeitung personen bezogener Daten

Das Kirchliche Daten·schutz·gesetz sagt:

Wir dürfen mit Ihren persönlichen Daten arbeiten.

Das heißt:

Verarbeitung personen bezogener Daten.

Wenn wir mit Ihren persönlichen Daten arbeiten wollen.

Dann brauchen dafür einen Grund.

### Zum Beispiel:

- In einem Gesetz steht,
  dass wir Ihre persönlichen Daten brauchen.
- Die Caritas schließt mit Ihnen einen Vertrag ab.
- Sie sind mit unseren Regeln zum Datenschutz einverstanden.





#### Internet-seite

Wir arbeiten auf unserer Internet seite mit Ihren **Daten**.

Zum Beispiel:

Mit der Adresse von Ihrem Computer.



#### Wir müssen Ihre Daten verarbeiten:

- Damit Sie diese Seite sehen können.
- Damit wir sehen, wie viele Personen diese Seite ansehen.
- Damit Sie uns etwas schreiben können.
- Wenn Sie uns Geld spenden.
- · Wenn Sie sich bei Kursen anmelden.
- Wenn Sie sich bewerben.

#### **Ihre Rechte:**

• Sie dürfen uns fragen:

Welche **Daten** haben wir von Ihnen?

• Sie können uns **sagen**:

Meine Daten sind nicht richtig.

• Sie können uns sagen:

Bitte löschen Sie meine Daten.

• Sie können uns sagen:

Bitte **geben** Sie meine **Daten** an eine andere Stelle **weiter**.

Sie können sich beschweren.

Wenn wir Ihre Daten nicht richtig schützen.

Sie können sich hier beschweren:

Daten-schutz-aufsicht.

Daten-schutz-aufsicht heißt:

Sie passt auf, dass wir uns an das Daten·schutz·gesetz halten.



Die Adresse von der Daten schutz aufsicht ist:

Vordere Sterngasse 1 90402 Nürnberg



#### Die Telefon·Nummer ist:

0 91 1 - 47 77 40 50



Sie können die Post auch elektronisch verschicken.

Das machen Sie über das Internet.

Dazu brauchen sie eine E-Mail·Adresse.

Die E-Mail·Adresse heißt:

post@kdsz.bayern



# Fragen?

Haben Sie noch Fragen zum Daten·schutz?

Bitte schicken Sie uns Ihre Frage mit der elektronischen Post.

Dazu brauchen Sie diese E·Mail·Adresse:

datenschutz@caritas-kulmbach.de

# Daten-schutz-beauftragter

Wir haben auch einen Daten·schutz·beauftragten.

Er ist von uns beauftragt für den Daten·schutz.

Er hilft uns.

So sind Ihre Daten bei uns sicher.

Er heißt:

#### **Thomas Hesz**

Sie können ihm einen Brief schreiben.

Die Adresse ist:

Kurt-Schumacher-Str. 23

95326 Kulmbach

Sie können ihn anrufen.

Die Telefon-Nummer ist:

0 92 21 - 90 0 0

Sie können ihm die Post elektronisch schicken.

Die E-Mail·Adresse heißt:

edsb@frtconsult.de



# **Impressum**

Übersetzt von Janka Malki von der Caritas Bamberg.

Überarbeitung und barrierefreie Gestaltung

von **sag's einfach** – Büro für Leichte Sprache, Regensburg.

Geprüft von der Prüfgruppe Alles klar

von den Jura-Werkstätten Amberg-Sulzbach e.V.

Die gezeichneten Bilder kommen von der © Lebenshilfe für Menschen mit

geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator: Stefan Albers.





